

[illegible]

 0036 05 036-CPR-M-056-2012	PJSC "ILYICH IRON AND STEEL WORKS OF MARIUPOLE" S235JR+N-EN 10025-2:2004 Hot rolled for use in metal structures of non-alloy structural steels Declaration of Performance see here: NP S235JR+N - CPR-02/1
Declaration of Performance see here:	https://ilyichsteel.metal-standings.com/en/safety/quality/certification



«ПРАТ» МММ, ІМ. ІЛІТЧА»
PJSC «Ilyich Iron and Steel works of Mariupol»
Управління контролю якості
Quality control department № 2



СЕРТИФІКАТ ЯКОСТІ
QUALITY CERTIFICATE
№ 33012 от / DATE 21.10.2021

87504 м.Маріуполь вул. Левченко, 1 Телекс 115157
DEPO SU Levchenko, 1, Mariupol, 87504 Telex115157
fax 38(0623)87-91-66 office@ilyichsteel.com

Вид свідоцтва про випробування / EN 10204-3.1
Type of inspection document

Відповідність системи менеджменту якості на комбінаті, вимогам стандарту ISO 9001: 2015 року, підтверджено органом по сертифікації TÜV SÜD Management Service GmbH (сертифікат № 1210044452 TMS від 07.11.2020r) / /Quality management system compliance with the requirements of ISO 9001:2015 at the Works has been confirmed by TÜV SÜD Management Service GmbH Certification Body (the certificate №1210044452 TMS dd. 07.11.2020)

Замовник / Customer ФІЛІЯ ТОВАРИСТВА З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ "МЕТІНВЕСТ-СМЦ" У МІСТІ ДНІПРО / ФІЛІЯ ТОВАРИСТВА З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ "МЕТІНВЕСТ-СМЦ" У МІСТІ ДНІПРО
Заводське замовлення № / Production order 4501365482 **Замовлення № / Order №** 613971000867
Договір, контракт №: / Contract 1374270/12/20-C **від / date** 11.12.2020 **Специфікація № / Specification №**
№ транспортного засобу / RW-car 66233057
№ лота / Lot
Одержувач: / Receiver ФІЛІЯ ТОВАРИСТВА З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ "МЕТІНВЕСТ-СМЦ" У МІСТІ ДНІПРО / ФІЛІЯ ТОВАРИСТВА З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ "МЕТІНВЕСТ-СМЦ" У МІСТІ ДНІПРО

Транспортний документ (№№ ж/д накладних) / waybills

Найменування продукції: / Description of goods ГОРЯЧЕКАТАНЫЙ ЛИСТ/HOT ROLLED PLATE

НД на марку сталі / Standards for steel grade ДСТУ 2651:2005/ГОСТ 380-2005/DSTU 2651:2005/GOST 380-2005, EN 10025-2:2004/EN 10025-2:2004

НТД на продукцію / Standards for dimensions ДСТУ 8540:2015/DSTU 8540:2015, EN 10029:2010/EN 10029:2010

НТД / Standards and technical documentation for products ДСТУ 8803:2018/DSTU 8803:2018, EN 10025-2:2004/EN 10025-2:2004

Маркування / Marking Товарный знак/ TRADE MARK, Произведено в Украине/ MADE IN UKRAINE, марка стали/ steel grade, размеры в мм/ dimensions in mm, номер плавки/ cast number, номер партии/ test number, знак CE/ CE-mark, 1 БЕЛАЯ ПОЛОСА ПО ТОРЦУ ЛИСТА/ 1 WHITE STRIPE ALONG BUTT-END

Стан поставки / Product delivery condition Б, ПН, О, Ф4, Нормализующая прокатка/Normalizing Rolling

Позиція № / Item No	Плавка № / Cast No	№ Партії прокату / Test №	Марка сталі / Steel grade	Клас міцності / Strength class	Категорія / Category	Товщина, мм / thickness, mm	Ширина, мм / width, mm	Довжина, мм / length, mm	Кількість товару, шт / Quantity, pcs	Маса 1 шт, т / mass of 1 pcs, tn	Маса бруutto, т / Mass gross, tn	Вага нетто, т / Mass net, tn
170	1110132	40012	Cr3cn/ S235JR+N		5	16	2 000,00	6 000,00	12	1,516	18,192	18,192

110-2; 110-4; 110-5; 110-6; 111-1; 111-2; 111-3; 111-4; 111-5; 111-6; 110-1; 110-3



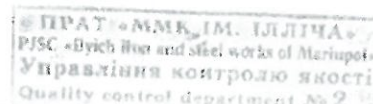
[illegible]

© ПРАТ «ММК ім. Ілліча»
PJSC «Ilyich Iron and steel works of Mariupol»
Управління контролю якості
Quality control department № 2



87504 м. Мариуполь вул. Левченко, 1 Телекс 115157
DEPO SU Levchenko, 1, Mariupol, 87504 Telex115157
fax 38(0623)87-91-66 office@lvichsteel.com

Відповідність системи менеджменту якості на комбінаті, вимогам стандарту ISO 9001: 2015 року, підтверджено органом по сертифікації TÜV SÜD Management Service GmbH (сертифікат № 1210044452 TMS від 07.11.2020р.) / Quality management system compliance with the requirements of ISO 9001:2015 at the Works has been confirmed by TÜV SÜD Management Service GmbH Certification Body (the certificate №1210044452 TMS dd. 07.11.2020)

[illegible]



METIHBECT

СЕРТИФИКАТ ЯКОСТІ
QUALITY CERTIFICATE
№ 33012 от / DATE 21.10.2021

87504 м.Маріуполь вул. Левченко, 1 Телекс 115157
DEPO SU Levchenko, 1, Mariupol, 87504 Telex115157
fax 38(0623)87-91-66 office@ilyichsteel.com

Вид свідоцтва про випробування / EN 10204-3.1
Type of inspection document

Відповідність системи менеджменту якості на комбінаті, вимогам стандарту ISO 9001: 2015 року, підтверджено органом по сертифікації TÜV SÜD Management Service GmbH (сертифікат № 1210044452 TMS від 07.11.2020r) / /Quality management system compliance with the requirements of ISO 9001:2015 at the Works has been confirmed by TÜV SÜD Management Service GmbH Certification Body (the certificate №1210044452 TMS dd. 07.11.2020)

Замовник / Customer	ФІЛІА ТОВАРИСТВА З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ "МЕТІНВЕСТ-СМЦ" У МІСТІ ДНІПРО / ФІЛІА ТОВАРИСТВА З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ "МЕТІНВЕСТ-СМЦ" У МІСТІ ДНІПРО
---------------------	---

Заводське замовлення № / Production order	4501365482	Замовлення № / Order №	613971000867
--	------------	------------------------	--------------

Договір, контракт №: / Contract 1374270/12/20-C від / date 11.12.2020 Специфікація № / Specification №

№ транспортного засобу / RW-car 66233057

Nº лота / Lot	Наименование лота / Lot Description	Начало аукциона / Auction Start	Конец аукциона / Auction End	Срок хранения / Storage Period	Действительность / Validity
1	Автомобиль Toyota Camry 2018 года выпуска, двигатель 2.5, механическая коробка передач.	10.09.2023 10:00	10.09.2023 16:00	30 дней	1 год
2	Автомобиль Ford Focus 2017 года выпуска, двигатель 1.6, автоматическая коробка передач.	10.09.2023 10:00	10.09.2023 16:00	30 дней	1 год
3	Автомобиль Volkswagen Golf 2019 года выпуска, двигатель 2.0 TSI, автоматическая коробка передач.	10.09.2023 10:00	10.09.2023 16:00	30 дней	1 год
4	Автомобиль Mercedes-Benz C-Class 2018 года выпуска, двигатель 2.0, автоматическая коробка передач.	10.09.2023 10:00	10.09.2023 16:00	30 дней	1 год
5	Автомобиль Audi A4 2017 года выпуска, двигатель 2.0 TFSI, автоматическая коробка передач.	10.09.2023 10:00	10.09.2023 16:00	30 дней	1 год
6	Автомобиль BMW 3 Series 2018 года выпуска, двигатель 2.0, автоматическая коробка передач.	10.09.2023 10:00	10.09.2023 16:00	30 дней	1 год
7	Автомобиль Volvo S60 2017 года выпуска, двигатель 2.0, автоматическая коробка передач.	10.09.2023 10:00	10.09.2023 16:00	30 дней	1 год
8	Автомобиль Skoda Superb 2018 года выпуска, двигатель 2.0, автоматическая коробка передач.	10.09.2023 10:00	10.09.2023 16:00	30 дней	1 год
9	АвтомобильSeat Leon 2017 года выпуска, двигатель 1.6, автоматическая коробка передач.	10.09.2023 10:00	10.09.2023 16:00	30 дней	1 год
10	АвтомобильRenault Megane 2018 года выпуска, двигатель 1.6, автоматическая коробка передач.	10.09.2023 10:00	10.09.2023 16:00	30 дней	1 год

Одержувач: / Receiver ФІЛІЯ ТОВАРИСТВА З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ "МЕТІНВЕСТ-СМЦ" У МІСТІ ДНІПРО / ФІЛІЯ ТОВАРИСТВА З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ "МЕТІНВЕСТ-СМЦ" У МІСТІ ДНІПРО

Транспортний документ (№№ ж/д накладних) / waybills

Найменування продукції: / Description of goods	ГОРЯЧЕКАТАНЫЙ ЛИСТ/HOT ROLLED PLATE
---	-------------------------------------

НД на марку стали / Standards for steel grade	ДСТУ 2651:2005/ГОСТ 380-2005/DSTU 2651:2005/GOST 380-2005, EN 10025-2:2004/EN 10025-2:2004
---	--

НТД на продукцію / Standards for dimensions	ДСТУ 8540:2015/DSTU 8540:2015, EN 10029:2010/EN 10029:2010
---	--

ТТД / Standards and technical documentation for products	ДСТУ 8803:2018/DSTU 8803:2018, EN 10025-2:2004/EN 10025-2:2004
---	---

Маркування / Marking	Товарный знак/ TRADE MARK, Произведено в Украине/ MADE IN UKRAINE, марка стали/ steel grade, размеры в мм/ dimensions in mm, номер плавки/ cast number, номер партии/ test number, знак CE/ CE-mark, 1 БЕЛАЯ ПОЛОСА ПО ТОРЦУ ЛИСТА/ 1 WHITE STRIPE ALONG BUTT-END
----------------------	---

Стан поставки / Product delivery condition	Б, ПН, О, Ф4, Нормализующая прокатка/Normalizing Rolling
--	--

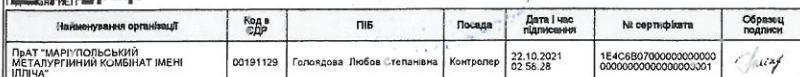
Позиція № /Item № / Item No	Плавка № / Cast No	№ Партії прокату / Test №	Марка сталі / Steel grade	Клас міцності / Strength class	Категорія / Category	Товщина, мм / thickness, mm	Ширина, мм / width,mm	Довжина, мм / length, mm	Кількість товару,шт / Quantity,pcs	Маса 1 шт, т / mass of 1 pcs, tn	Маса брутто, т / Mass gross, tn	Вага нетто, т / Mass net, tn
200	1110160	40354	Cт3cn/ S235JR+N		5	25	1 500,00	6 000,00	6	1,785	10,710	10,710

902-1; 902-3; 903-2; 903-3; 902-2; 903-1



[illegible]

 0036 05 036-CPR-M-056-2012	PJSC "LYICH IRON AND STEEL WORKS OF MARIUPOl" S235JR+N-EN 10025-2: 2004 Hot rolled for use in metal structures of non-alloy structural s/teels Declaration of Performance see here: IP S235JR+N - CPR-02/1
Declaration of Performance see here:	https://lyichsteel.mariupolholding.com/en/quality/certification



• ПРАТ «ММК ІМ. ІЛІЧА»
PJSC «Byich Iron and steel works of Mariupol»
Управління контролю якості
Quality control department № 2



METIHBECT

СЕРТИФИКАТ ЯКОСТІ
QUALITY CERTIFICATE
№ 33012 от / DATE 21.10.2021

87504 м.Маріуполь вул. Левченко, 1 Телекс 115157
DEPO SU Levchenko, 1, Mariupol, 87504 Telex115157
fax 38(0623)87-91-66 office@ilyichsteel.com

Вид свідоцтва про випробування / EN 10204-3.1
Type of inspection document

Відповідність системи менеджменту якості на комбінаті, вимогам стандарту ISO 9001: 2015 року, підтверджено органом по сертифікації TÜV SÜD Management Service GmbH (сертифікат № 1210044452 TMS від 07.11.2020r) / / Quality management system compliance with the requirements of ISO 9001:2015 at the Works has been confirmed by TÜV SÜD Management Service GmbH Certification Body (the certificate № 1210044452 TMS dd. 07.11.2020)

Замовник / Customer	ФІЛІЯ ТОВАРИСТВА З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ "МЕТІНВЕСТ-СМЦ" У МІСТІ ДНІПРО / ФІЛІЯ ТОВАРИСТВА З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ "МЕТІНВЕСТ-СМЦ" У МІСТІ ДНІПРО
---------------------	---

Заводське замовлення № / Production order	4501365482	Замовлення № / Order №	613971000867
--	------------	------------------------	--------------

Договір, контракт №: / Contract	1374270/12/20-С	від / date 11.12.2020	Специфікація № / Specification №
---------------------------------	-----------------	-----------------------	----------------------------------

№ транспортного засобу / RW-car	66233057
---------------------------------	----------

№ лота / Lot

Одержувач: / Receiver ФІЛІЯ ТОВАРИСТВА З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ "МЕТІНВЕСТ-СМЦ" У МІСТІ ДНІПРО / ФІЛІЯ ТОВАРИСТВА З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ "МЕТІНВЕСТ-СМЦ" У МІСТІ ДНІПРО

Транспортний документ (№№ ж/д накладних) / waybills

Найменування продукції: / Description of goods	ГОРЯЧЕКАТАНИЙ ЛИСТ/HOT ROLLED PLATE
---	-------------------------------------

НД на марку стали / Standards for steel grade	ДСТУ 2651:2005/ГОСТ 380-2005/DSTU 2651:2005/GOST 380-2005, EN 10025-2:2004/EN 10025-2:2004
---	--

НТД на продукцію / Standards for dimensions ДСТУ 8540:2015/DSTU 8540:2015, EN 10029:2010/EN 10029:2010

НТД / Standards and technical documentation for products	ДСТУ 8803:2018/DSTU 8803:2018, EN 10025-2:2004/EN 10025-2:2004
--	--

Маркування / Marking	Товарный знак/ TRADE MARK, Произведено в Украине/ MADE IN UKRAINE, марка стали/ steel grade, размеры в мм/ dimensions in mm, номер плавки/ cast number, номер партии/ test number, знак CE/ CE-mark, 1 БЕЛАЯ ПОЛОСА ПО ТОРЦУ ЛИСТА/ 1 WHITE STRIPE ALONG BUTT-END
----------------------	---

Стан поставки / Product delivery condition	Б, ПН, О, Ф4, Нормализующая прокатка/Normalizing Rolling
--	--

Позиція № /Item № / Item No	Плавка № / Cast No	№ Партії прокату / Test №	Марка сталі / Steel grade	Клас міцності / Strength class	Категорія / Category	Товщина, мм / thickness, mm	Ширина, мм / width,mm	Довжина, мм / length, mm	Кількість товару,шт / Quantity,pcs	Маса 1 шт, т / mass of 1 pcs, tn	Маса брутто, т / Mass gross, tn	Вага нетто, т / Mass net, tn
170	116897-1	39234	Cr3cn/ S235JR+N		5	16	2 000,00	6 000,00	3	1,516	4,548	4,548

11-6; 10-1; 11-5



[illegible]

 0036 05 036-CPR-M-056-2012	PJSC "ILYICH IRON AND STEEL WORKS OF MARIUPOL" S235JR+N-EN 10025-2:2004 Hot rolled for use in metal structures of non-alloy structural steels Declaration of Performance see here № S235JR+N - CPR 02/1	Declaration of Performance see here https://yibsteel.metinvestholding.com/en/active-qualification
--	--	---



ПРАТ «ММК ім. ІЛІЧА»
PJSC «Ilyich Iron and steel works of Mariupol»
Управління контролю якості
Quality control department № 2



СЕРТИФІКАТ ЯКОСТІ
QUALITY CERTIFICATE
№ 33012 от / DATE 21.10.2021

87504 м.Маріуполь вул. Левченко, 1 Телекс 115157
DEPO SU Levchenko, 1, Mariupol, 87504 Telex115157
fax 38(0623)87-91-66 office@ilyichsteel.com

Вид свідоцтва про випробування / EN 10204-3.1
Type of inspection document

Відповідність системи менеджменту якості на комбінаті, вимогам стандарту ISO 9001: 2015 року, підтверджено органом по сертифікації TÜV SÜD Management Service GmbH (сертифікат № 1210044452 TMS від 07.11.2020г) / Quality management system compliance with the requirements of ISO 9001:2015 at the Works has been confirmed by TÜV SÜD Management Service GmbH Certification Body (the certificate №1210044452 TMS dd. 07.11.2020)

Замовник / Customer ФІЛІЯ ТОВАРИСТВА З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ "МЕТІНВЕСТ-СМЦ" У МІСТІ ДНІПРО / ФІЛІЯ ТОВАРИСТВА З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ "МЕТІНВЕСТ-СМЦ" У МІСТІ ДНІПРО

Заводське замовлення № / Production order 4501365482 Замовлення № / Order № 613971000867

Договір, контракт №: / Contract 1374270/12/20-C від / date 11.12.2020 Специфікація № / Specification №

№ транспортного засобу / RW-car 66233057

№ лота / Lot

Одержувач: / Receiver ФІЛІЯ ТОВАРИСТВА З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ "МЕТІНВЕСТ-СМЦ" У МІСТІ ДНІПРО / ФІЛІЯ ТОВАРИСТВА З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ "МЕТІНВЕСТ-СМЦ" У МІСТІ ДНІПРО

Транспортний документ (№№ ж/д накладних) / waybills

Найменування продукції: / Description of goods ГОРЯЧЕКАТАНИЙ ЛИСТ/HOT ROLLED PLATE

НД на марку сталі / Standards for steel grade ДСТУ 2651:2005/ГОСТ 380-2005/DSTU 2651:2005/GOST 380-2005, EN 10025-2:2004/EN 10025-2:2004

НТД на продукцію / Standards for dimensions ДСТУ 8540:2015/DSTU 8540:2015, EN 10029:2010/EN 10029:2010

НТД / Standards and technical documentation for products ДСТУ 8803:2018/DSTU 8803:2018, EN 10025-2:2004/EN 10025-2:2004

Маркування / Marking Товарний знак/ TRADE MARK, Произведено в Украине/ MADE IN UKRAINE, марка сталі/ steel grade, розміри в мм/ dimensions in mm, номер плавки/ cast number, номер партії/ test number, знак CE/ CE-mark, 1 БЕЛАЯ ПОЛОСА ПО ТОРЦУ ЛИСТА/ 1 WHITE STRIPE ALONG BUTT-END

Стан поставки / Product delivery condition Б, ПН, О, Ф4, Нормализующая прокатка/Normalizing Rolling

Позиція № / Item № / Item No	Плавка № / Cast No	№ Партії прокату / Test №	Марка сталі / Steel grade	Клас міцності / Strength class	Категорія / Category	Товщина, мм / thickness, mm	Ширина, мм / width,mm	Довжина, мм / length, mm	Кількість товару,шт / Quantity,pcs	Маса 1 шт, т / mass of 1 pcs, tn	Маса брутто, т / Mass gross, tn	Вага нетто, т / Mass net, tn
200	217614-1	40355	Ст3сп/ S235JR+N		5	25	1 500,00	6 000,00	2	1,785	3,570	3,570

12-1; 12-2

Всього за сертифікатом/In total under the certificate

59,012

59,012

Виллавка/Steelmaking process К онвертерна/Basic oxygen

[illegible]

Поставка відповідає умовам замовлення. Осмотр поверхности без замечаний. Размеры проката в пределах допусков. / Delivery conforms to conditions of the order. Surface examination without remarks. Rolled product dimensions within the tolerance limit. It is hereby certified that products listed in this certificate tested and comply with contracts term. Підтверджуємо, що продукція, зазначена в цьому сертифікаті, випробувана і відповідає умовам контракту. Відвантаження проведена з теоретичного ваги / Shipment is made by theoretical weight.

